



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

DEV

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

romper-se, çujar-se, deitar-se a perder, desfigurar-se.

DETURPATO. adj. m. TA. f. Deturpado, afeado, corrompido, çujo, corrupto, deitado a perder, desfigurado.

DETURPATORE. v. m. Corruptor, depravador, o que desfigura, &c.

DETURPAZIONE. v. DETURPAMENTO.

D E V

DEVASTAMENTO. f. m. Devastação, assolção, ruína, pilhagem; a acção de devastar.

DEVASTARE. v. a. Devastar, destruir, despovoar, assolar, arruinar, destroçar algum Paiz.

DEVASTATO. adj. m. TA. f. Devastado, destruído, despovoado, assolado, destroçado, arruinado.

DEVASTAZIONE. f. f. Devastação, assolção, destroço, destruição, ruína grande.

DEVENIRE. v. DIVENIRE.

DEVÈRE. Nome, e verbo. v. DOVERE.

DEVIAMENTO. f. m. Apartamento, desvíio; a acção de se desviar, de se apartar.

DEVIANTE. p. a. m. f. Que se desvia, desviando-se.

DEVIARE. v. n. } Desviar-se, apartar-se, fahir

DEVIARSI. v. n. p. } do seu caminho.

DEVIATO. adj. m. TA. f. Desviado, fahido, apartado fóra do seu caminho.

DEVIAZIONE. f. f. Desvíio, apartamento; a acção de se desviar.

DEVOLVERE. v. a. Devolver, fazer passar a outro por devolução. Termo de Direito.

DEVOLVERSI. v. n. p. Devolver-se, passar por direito de devolução. Termo de Direito.

DEVOLUTIVO. adj. m. VA. f. Devolutivo, de devolução. Termo de Direito.

DEVOLÙTO. adj. m. TA. f. Devoluto, passado por direito de devolução, que succede por devolução. Termo de Direito.

Benefício devoluto. Benefício devoluto, que cahe, que succede por devolução.

DEVOLUZIONE. f. f. Devolução, direito adquirido pela successão, seguindo a ordem dos grãos. Termo de Direito.

DEVOTAMENTE. v. DIVOTAMENTE. Devotamente, com devoção, religiosamente.

DEVOTISSIMAMENTE. adv. sup. Devotissimamente, com grandíssima devoção, religiosissimamente.

DEVOTISSIMO. sup. m. MA. f. Devotíssimo, muito religioso, piíssimo.

DEVOTO. adj. m. TA. f. Devoto, religioso, pio, santo, que teme, adora a Deos, e as cousas sagradas.

Devoto. Consagrado, offerecido, dedicado em voto, em sacrificio.

Devoto. Applicado, entregue, dado.

Devoto. Devoto, sagrado, augusto, que inspira, ou respira devoção, piedade.

Devoto. Obsequioso, dependente, sujeito, submettido, addido.

Devoto. Devoto, affeição do espirito, amante da piedade, da Religião.

DEVOZIONE. f. f. Devoção, piedade, Religião.

Devozione. Obsequio, veneração, affecto reverente, sujeição.

DEUTERONOMIO. f. m. Deuteronomio, hum dos Livros Sagrados, que constitue o corpo da Sagrada Escritura, o quinto Livro do antigo Testamento, e o ultimo dos que Moyses fez.

D I

DI. De. Particula, que se usa de varios modos, e em diversos significados, como se verá nas palavras, a que ella se ajunta.

DI. De. Particula do genitivo, e serve não só aos nomes, que não admittem articulo, mas tambem aos adverbios, ás preposições, e aos infinitos dos verbos á maneira dos Gregos.

In ricompensa di ciò ch'io fece. Em recompensa, em galardão do que fiz.

Erano più di mille cinquecento. Erão mais de mil e quinhentos.

Tornò e disse di sì. Voltou, e disse que sim.

DI. Em signal de particularidade significa *Alcuni*, ou *Alquanti*. Alguns, ou alguns tantos.

Ed ebbero di quelli, che l'approvarono. Houverão alguns, que o approvarão.

Sì che ci sarà di quelli, che troverano mille difetti in questo Dizionario. Sei que haverão alguns, que acharão neste Diccionario innumeravéis defeitos.

DI. Em lugar de *A*.

Vicina di Napoli. Perto de Napoles.

DI. Em lugar de *Da*, *dal*. De, por.

DI. Em lugar de *Con*. Com.

DI. Em lugar de *In*, *en*, *de*. Em, na, no.

DI. Em lugar de *Per*. Por.

Di certo. Por certo.

DI. Com a significação de *Per mezzo di*, *per via di*. Por meio, por via.

Eratello di padre. Irmão por parte do pai.

DI. Em lugar de *Trà*. Em, entre.

Cortissimo giovane è costui di quanti io mai ne vedessi. Muito cortez mancebo he este entre de quantos, &c.

DI. Em lugar de *Chè*. Que.

Che non ha più figliuoli di lui. Que não tem mais filhos que elle.

Pietro non ha più danari di me. Pedro não tem mais dinheiros que eu.

DI. Com a significação *D' appresso*. Ao pé, para com. *S'io merita di voi assai, o poco.* Se eu tive bastante, ou pouco merecimento para convosco.

DI CHI. Toda a vez que servir de pergunta, e se referir á couza do genero masculino, e do numero singular, se dirá: *Cujo*, de quem.

Di chi è questo libro? De quem he este livro? Se for nome do genero feminino, e do numero singular a couza, a que se applicar a particula *Di chi*, se dirá *Cuja*, de quem.

Di chi è questa casa? De quem he esta casa?

Di chi son questi cavalli? Cujos, ou de quem são estes cavallos?

Di chi sono queste parole? De quem são estas palavras?

Mi promesse di fare, e di dire. Me prometteo, que faria, e aconteceria.

DI. Segunda peíña do modo Imperativo do numero singular do verbo *Dire*. Dize tu.

DI. f. m. Dia, duração de tempo, de vinte e quatro horas.

In sul far del dì. De madrugada, ao romper do dia.

Di di in di. De dia em dia.

Tutti i dì. Todos os dias, quotidianamente.

Di neri. Dias de jejum, dias de peixe, em os quates he prohibido comer carne.

A dì. } Naquelle dia, de que se faz menção.

A' miei dì. No meu tempo, em os dias, desde qua nasci.

A' tuoi dì. No teu tempo, no tempo, de que tem memoria, em os teus dias.

A' gran dì. Em os dias grandes, no tempo de Verão.

Il dì fra dì. Depois do meio dia, depois do jantar.

Di di, e di notte. } De dia, e de noite; dia, e

Di, e notte. } noite.

Al dì d'oggi. No dia de hoje, presentemente, agora, hoje.

Parere un dì. Parecer hum dia, parecer pouco tempo.

Tutto il nato dì. } Em todo o dia; o dia inteiro.

Tutto l'intero dì. } ro.

Da ogni dì. Posto em força de adjectivo. Quotidianamente, de todos os dias.